Mod. Asp.4B – Asp.4B1 *Plus*



Adelya, Terre d'Hygiène

COCCHI®



VARIATORE ELETTRONICO POTENZA SOFFIATURA

VARIATEUR ELECTRONIQUE PUISSANCE SOUFFLEIRE

ELECTRONIC SPEED-BLOW. REGULATOR

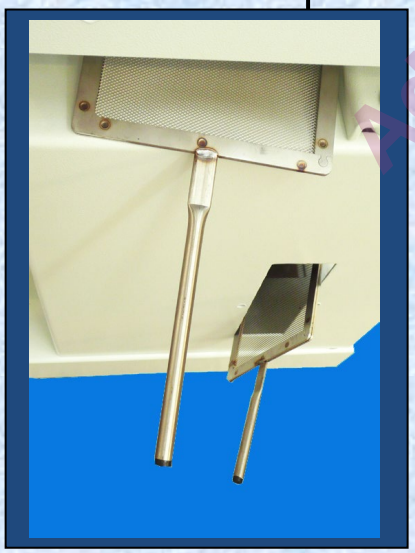


REGOLAZIONE *PNEUMATICA* ALTEZZA PIANO STIRO
DA 85 A 95 (105) cm

REGLAGE *PNEUMATIQUE* HAUTEUR
PLATEU TRAVAIL DE 85 A 95 (105) cm

HEIGHT – BOARD ADJ. *PNEUMATIC*
FROM 85 TO 95 (105) cm



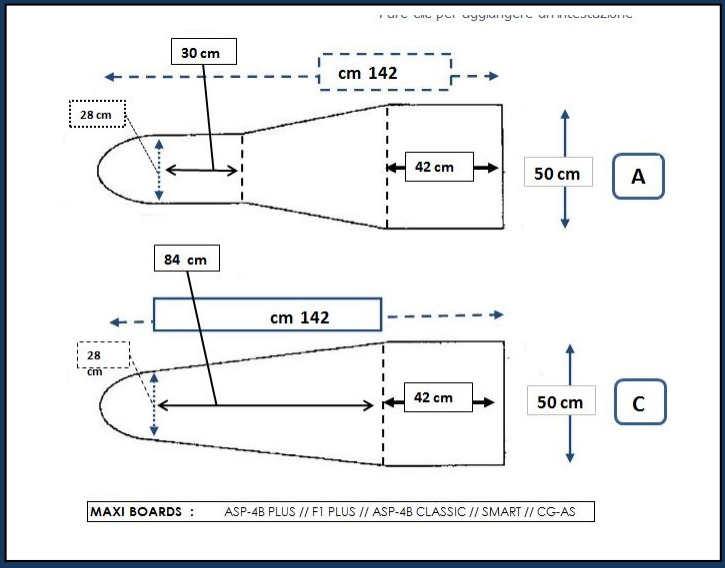


DOPPI FILTRI INOX per MOTORI

DOUBLES FILTRES INOX pour MOTEURS

TWINS FILTERS for MOTORS

PIANI – PLATEAUX - BOARDS



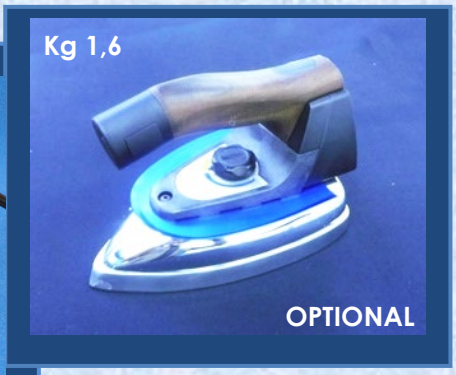
Adelya, Terre d'Hygiène

FERRO ERGONOMICO

FER A REP. ERGONOMIQUE

ERGONOMIC STEAM IRON







CALDAIA in ACC.INOX Lt 5

CHAUDIERE en A.INOX Lt 5

BOILER in S.S.INOX Lt 5

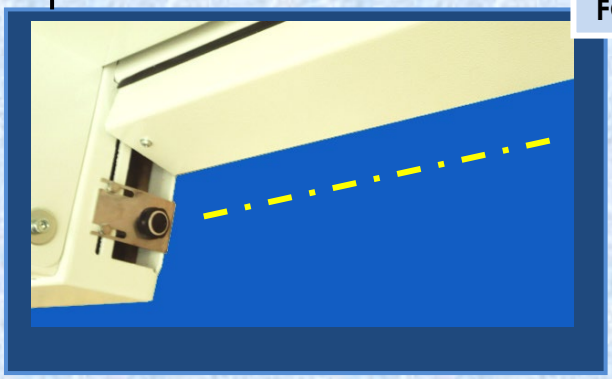


SEPARATORE CONDENSE Lt 0.4

SEPARATEUR CONDENS. INOX Lt 0,4

STEAM CONDENS. INOX Lt 0,4





FOTOCELLULA (ERGONOMICA) PER ASPIRAZIONE

PHOTOCELLULE (ERGONOMIQUE) POUR ASPIRATION

PHOTOCELL (ERGONOMIC) FOR VACUUM

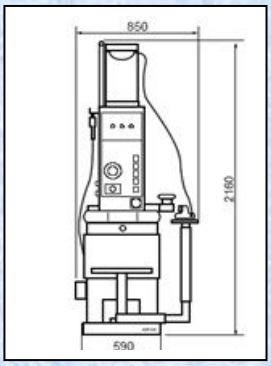
ERGONOMIA 100 %

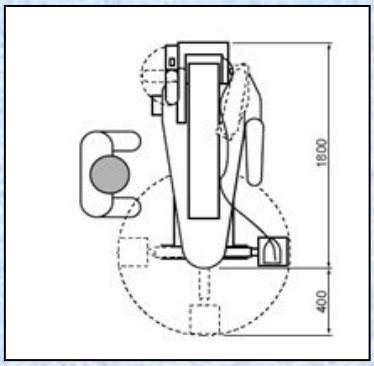
Adelya Terre d'Hygiène

Questo Tavolo viene equipaggiato di un Maxi-Piano da stiro che puo' essere scelto in base alla figure A o C , e che garantisce con le sue forme una adattabilità a tutte le esigenze di stiratura di ogni indumento , con una lamiera di alluminio per garantire negli anni il perfetto mantenimento dalla corrosione. La regolazione pneumatica delll'altezza del piano di lavoro rende la macchina al massimo della Ergonomia anche con piu' addetti per giorno. L'innovativo sistema pneumatico applicato al potente motore di aspirazione garantisce un'aspirazione unica nel suo genere per potenza e immediatezza, al tempo stesso una forte soffiatura (regolabile) ottiene un " effetto cuscino d'aria" tipico di questo tipo di macchina.

Cette table est équipé d'un plateau de repassage de grande taille, à choisir parmi les figures A ou C. Grace à sa forme particullière, elle permet de Répondre à toutes les necessities de repassage, quelque soit de type de vètement. Fabriquées avec tole d'aluminium afin d'eviter au mieux la corrosion au cours des années. La possibilité de règler pneumatiquement l'hauteur du plateau de repassage permet d'obtenir une machine ergonomique, meme lorsque plusieurs opérateurs travaillent sur la machine dans la journée. L'innovatif système pneumatique qui la equipé et le puissant moteur d'aspiration garantit un'apiration sur le plateau immediate et puissante – unique en son genre; ainsi qu'une forte soufflerie (réglable) permettant d'obtenir un effet " cousin d'air " , typique de cette machine.

This ironing table is equipped with a MAXI ironing board in 2 different shapes A or C in order to be able to adapt to every ironing necessity.
The board has an aluminium-plate to guarantee it will never corrode.
The pneumatic height adjustement of the ironing board makes the machine totally ergonomic even with different operators during the working day.
The innovatice pneumtic system applied to the powerfull vacuum motor guarantees an uniquely powerfull and quick vacuum action;
At the same time the strong and adjustable blowing action will produce the " air pillow effect" typical of this kind of machine.





PLUS SYSTEM

DOPPI MOTORI
DOPPIO RISULTATO

DOUBLES MOTORS
DOUBLE PERFORMANCE

TWINS MOTORS
TWINS RESULTS

Adelyn Terre d'Hygiène

OPTIONALS	OPTIONS	OPTIONALS
FERRO VAPORE-VAPORE	FER A REPASSER VAPEUR-VAPEUR	ALL – STEAM IRON
RECUPERATORE Condense Vap-Vap **(RC-1)**	RECUPERATEUR CONDENSATS du VAP-VAP (RC-1)	CONDENSATE RECOVERY from IRON(RC.1)
BRACCIOLO MANICHE (Asp-Soff)	JEANNETTE MANCHES (ASP-SOUFFL)	SLEEVE- ARM (VACUUM/BLOWING)
BRACCIOLO INOX Smacchiatura a Vapore	JEANNETTE INOX DETACHA. A VAPEUR	SPOTTING ARM in S.S. INOX
PISTOLA ARIA-VAPORE	PISTOLET AIR-VAPEUR	AIR C. – STEAM GUN
PISTOLA NEBULIZZATRICE (Acqua Distillata)	PISTOLET NEBULISSATRICE (EAU DISTILLEE)	WATER (DISTILLED) GUN
BRACCIO Reggindumenti (Stiratura Verticale)	BRAS PORTE-VETEM. (REPASSAGE VERTICALE)	HANGER-CLOTHE-ARM
STIRATURA DOPPIO LATO PUNTA Destra e Sinistra	REPASSAGE POINTE A DROITE & GAUCHE	LEFT & RIGHT SIDES IRONING
Sospensione Ferro da Stiro	SUSPENSION DU FER A REPASSER	IRON-SUSPENSION WITH TROLLEY
2a Elettrovalvola Vapore per 2° Ferro Elettrico	2eme ELECTROVANNE Vapeur x 2 eme FER Elec.	2nd SOLENOID STEAM-VALVE (2nd IRON)
CALDAIA INOX da LT 8 . Res 4700-6000 watt	CHAUDIERE Inox de Lts 8 – RESIST. 4700 ou 6000 w	S.S. INOX BOILER (8 LTS) 4,7 or 6 Kw

DATI TECNICI	DONNEES TECHNIQUES	TECH. DETAILS	
MOTORE ASPIRAZIONE	MOTEUR ASPIRATION	VACUUM MOTOR	HP 1
MOTORE SOFFIATURA	MOTEUR SOUFFLEIRE	BLOWING MOTOR	HP 0,5
VARIATORE ELETTRONICO SOFFIATURA	VARIATEUR PUISSANCE SOUFFLERIE ELECTR	ELECTRONIC SPEED BLOW-REGULATOR	30 > 100 %
RESISTENZA FERRO	RESISTANCE FER A REPASSER	IRON ELECTRIC – ELEMENT	Watt 1000
SERBATOIO VAPORE FERRO INOX	RESERVOIRE VAPEUR FER INOX	STEAM TANK in S.S. INOX	Lts 0,4
CALDAIA ELETTRONICA INOX	CHAUDIERE ELECTRONIQUE INOX	BOILER ELECTRONIC INOX	Lts 5
RESISTENZE CALDAIA	RESISTANCES CHAUDIERE	BOILER ELEMENTS	Watt 3600
ELETTROPOMPA ACQUA	E-POMPE A EAU	WATER PUMP	Hp 0,5
RESISTENZE PIANO (a richiesta)	RESISTANCE PLATEAU (sur demande)	BOARD ELEMENT	Watt 1000
RESISTENZE BRACCIOLO (a richiesta)	RESISTANCE JEANNETTE (sur demande)	ARM ELEMENT	Watt 300
ILLUMINAZIONE PIANO (a LED)	ECLAIRAGE PLATEAU (LED)	BOARDLIGHT (LED)	Watt 24

COCCHI srl
via Pacinotti 19 – 40017 San Giovanni in Persiceto – Bologna – Italy
tel. ++39 - 051 821787 fax ++39 - 051 826935
web site : www.cocchi.net email : info@cocchi.net





